

## CENTRAL ASIAN JOURNAL OF LITERATURE, PHILOSOPHY AND CULTURE

eISSN: 2660-6828 | Volume: 04 Issue: 12 Dec 2023 https://cajlpc.centralasianstudies.org

# Соматизмы В Формировании Языковой Картины Мира

#### Адхамжонова Интизор Муродил кизи

Магистрант, Ферганский государственный университет, Республика Узбекистан

## Ибрагимова Эхтиёт Исмаиловна

Доцент, Ферганский государственный университет, Республика Узбекистан

Received 4th Oct 2023, Accepted 5th Nov 2023, Online 14th Dec 2023

### **АННОТАЦИЯ**

В статье рассматривается понятие соматизмов, которые играют значительную роль в формировании языковой картины мира, описываются соматический слой лексики и человеческое тело в философско-антропоцентрическом аспекте лингвистики.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** соматизмы, языковая картина мира, тело человека, индивид, философскоантропоцентрический аспект, соматический слой лексики.

Соматизмы — это явления, которые свидетельствуют о тесной связи между сознанием и физическим телом. Они выражаются в появлении физических симптомов или болей, которые вызваны психологическими или эмоциональными причинами, а не органическими заболеваниями. Примеры соматизмов включают головные боли, желудочно-кишечные расстройства, астению, бессонницу, а также различные симптомы неврозов, такие как депрессия, тревога, панические атаки и другие. Важно понимать, что соматизмы обычно требуют комплексного подхода, включая как физиологические, так и психологические аспекты лечения. В случае соматизмов рекомендуется обратиться к врачу, который может провести диагностику и предложить соответствующее лечение.

Соматизмы занимают важное место в любой языковой картине мира в силу своей универсальности, обусловленной онтогенетическими функциональными свойствами частей тела человека. Они играют важную роль в формировании языковой картины мира, так как помогают людям описывать свои ощущения и состояния. Соматизмы могут быть связаны с различными аспектами жизни, такими как здоровье, болезни, питание и т.д.

Например, выражение «боль в животе» является соматизмом, так как оно описывает физическую боль, которую человек ощущает в своем теле. Если кто-то говорит, что у него «болит голова», это тоже является соматизмом, поскольку головная боль — это физическое состояние, которое может быть описано словами.

#### CENTRAL ASIAN JOURNAL OF LITERATURE, PHILOSOPHY AND CULTURE

Volume: 04 Issue: 12 | Dec 2023, ISSN: 2660-6828

Тело человека стало именно той отправной точкой, от которой индивид начал познавать и описывать окружающий мир. Именно человеческий организм и его функции во всем многообразии своих 5 проявлений образовали основу архаичной классификации (ср. оппозиция правого и левого, верха и низа, огня и воды и т. п., различение первоначальных трех цветов — красного, белого и черного, соответствующих крови, молоку и выделениям, т. е. продуктам человеческого тела). Поэтому соматические представления связаны со многими культурными архетипами.

В микрокосме самого человека тело играет не менее важную роль, являясь проявлением не только материального, плотского и физического, но и всего, что относятся к сфере эмоций и межличностных отношений. Например, сердце в русском языковом сознании — это не только орган, обеспечивающий ток крови по кровеносным сосудам, но еще и носитель душевных переживаний, чувств, настроений, аналог души.

Являясь обширным классом языковых единиц, соматизмы занимают одно из первых мест в выражении базовых культурных кодов: соматического, временного, пространственного, предметного и т. д., соотносящихся как с архетипическими представлениями этнических культур о мироздании, так и с другими невербальными языками культуры (кинесикой, эстетикой, артефактами и т.п.). В этом отношении соматические единицы важно исследовать с точки зрения их функциональных возможностей в репрезентации культурных символов и стереотипов.

Вопрос описания человеческого тела это вопрос описания, изучения, рассмотрения сущности природы самого человека. «Основным признаком того, что, значит, быть человеком, является телесное вовлечение в мир» утверждает van Peursen [3, c. 115].

Мирослава Горды отмечает, что в философско-антропоцентрическом аспекте человеческое тело как конститутивная составляющая человека вводит его в мир и является основой вступления в познавательной контакт с этим миром. Оно концентрирует в себе две могучие силы: природу и культуру. В связи с этим Бергсон утверждает, что «тело наше является только частью непрестанно возрождающегося нашего воображения, частью всегда присущей или, вернее, проходящей в каждой минуте» [3, с. 116].

Универсальность первобытного ощущения телесности, вытекающая из факта, что независимо от значительного разнообразия человеческих обществ, их способов мышления и их реакций, как физическом, и психическом строении человека есть естественное сходство, связанное, например, с функционированием организма человека, мотивирует необходимость описать обусловленные ментально, социально и исторически культурные трансформации этого ощущения, зафиксированные в языках<sup>1</sup>.

Ученые утверждают, что соматический слой лексики является первостепенным в лексикотематической системе любого языка. Поэтому именно с помощью данной лексико-тематической группы языковеды пытаются определить «универсальное» и «культурно-национальное» в языках. Соматическая лексика рассматривается как ядерная основа, участвующая в формировании конкретной части языковой картины мира разных этносов [1, с. 37].

.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Горды М. Человеческое тело: окультуренная телесность во фразеологии современного русского и польского языков // Слово, фраза, текст: сб. науч. статей к 60летию проф. М. А. Алексеенко. М., 2002. – С. 115.

#### CENTRAL ASIAN JOURNAL OF LITERATURE, PHILOSOPHY AND CULTURE

Volume: 04 Issue: 12 | Dec 2023, ISSN: 2660-6828

Части тела в различных культурах и их названия в разных языках функционируют не только в прямом, но и переносном смысле: они носят символический характер. Как справедливо отмечает В.Г. Гак, человек эгоцентричен, он видит в себе центр вселенной и осмысляет мир по своему подобию. Например, названия верхних частей предметов восходят к понятию «голова», а «нижних» к понятию «нога», центральных к понятию «сердце», стороны определяются по руке...» [2, с. 702].

Носители языка используют слова, обозначающие их органы, для описания самых разных сфер деятельности, включая эмоции, поскольку ни в чем человек не имеет таких глубоких и хороших познаний, как в собственном теле. Части тела задействованы в разных культурах с древнейших времен в сказках, мифах, художественных произведениях, в наскальной живописи и социальных эмблемах. Издавна люди с помощью номинаций частей тела в переносном значении пытаются произвести большее впечатление от сказанного. Объясняется это тем, что ничто человек не знает столь хорошо, как собственное тело. Но следует отметить, что человек также стесняется наготы и физических недостатков собственного тела, порой смущается говорить открыто о теле; все это приводит к тому, что люди стремятся с помощью сравнений и метафор, с одной стороны, завуалировать части тела, с другой, наоборот подчеркнуть их, выделить что-то особенное.

Несмотря на уникальность каждой культуры, истории и, в частности, быта различных народов, общность логических и образно ассоциативных процессов мышления характерна для всех народов. Таким образом, мы можем найти аналогичные сравнения не только в родственных, но и не родственных языках. Например, голову в английской и русской субстандартной лексике называют чердаком/attic, а нос шнобелем/shnobel.

Таким образом, слова-соматизмы весьма продуктивно используются в речи, в частности в субстандартной лексике, что еще раз можно объяснить, ясностью функций частей тела, определяемые данными словами, «легкостью их аллегорического осмысления, разветвленностью систем их переносных значений» [4, с. 17] и тем, что они еще тесно связаны с жестами и мимическими лвижениями человека.

Итак, лексемы с соматическим компонентом, составляют обширный пласт субстандартной лексики, поскольку ничто человек не знает так хорошо, как собственное тело, поэтому для различных целей (создания юмористического эффекта, большей экспрессии, завуалировать действительность), а также для описания самых разных сфер деятельности, включая эмоции, человек использует лексемы с соматическим компонентом. Как правило, в субстандартной лексике, отображены зрительно заметные органы, а также наиболее задействованные части тела (руки, ноги, рот, уши и т.д.). Наибольшее количество соматизмов относится к половым органам и голове. Наименьшее внимание уделено внутренним органам.

Таким образом, формирование языковой картины мира связано с тем, как люди выражают и описывают свои ощущения, состояния и эмоции. Соматизмы помогают людям сделать это, расширяя и обогащая их словарный запас и способность коммуникации. Они также могут быть использованы для передачи культурных и социальных норм и ценностей, связанных с физическими и эмоциональными состояниями.

#### CENTRAL ASIAN JOURNAL OF LITERATURE, PHILOSOPHY AND CULTURE

Volume: 04 Issue: 12 | Dec 2023, ISSN: 2660-6828

#### Список использованной литературы

- 1. Батсурэн Р. Отображение универсальных и этно-специфических черт языковой картины мира во фразеологических фондах английского, русского и монгольского языков (на материале фразеологизмов-соматизмов и зоонимов): дисс. ... канд. филол. наук: 10.02.04. Саратов, 2010. С. 37.
- 2. Гак В. Г. Языковые преобразования. М.: Школа «Языки русской культуры», 1998. С. 702.
- 3. Горды М. Человеческое тело: окультуренная телесность во фразеологии современного русского и польского языков // Слово, фраза, текст: сб. науч. статей к 60летию проф. М. А. Алексеенко. М., 2002. С. 115.
- 4. Скнарев Д. С. Фразеологизмы русского языка с компонентами-соматизмами: проблемы семантики и прагматики: дисс. ... канд. филол. наук: 10.02.01. Челябинск, 2006. С. 17.